اقدامك تفرقه‌سی : ٩٦

قانلی بیك

مؤلفی : غاستون‌دولورو
مترجمی : حسن صدرالدین

[illegible] انكار اجاك دها قولايدى ...
[illegible] انكار ايتدى ...

ليكن ژوال ماركزى قورتارمق ايجاب ايد[illegible] . [illegible] ماركيزدن قورتارمق [illegible] عائله مزارى ايچنده [illegible] كوستريلمك قرار ويردى .

[illegible] مزار آچيلاجقده هركس ماركيزك [illegible] كوردكدن سوكره مزار طاشى [illegible] .

[illegible]

ماركيز اوزماندبرى بو جنازه‌كده قالمشدى . [illegible] اولان دوقتور موريسه [illegible] كورديوردى . دوقتور [illegible]

[illegible]

— [illegible] ، موسيو لوبوق ، بوخيال جنازه‌ى [illegible] ماركيزك آغزندن اعتراف اولوتمق فكرينى [illegible] .

— اوت ، اوت ، موسيو لوبوق ، چوق [illegible]

— الهه اصهارلادى ، موسيو لوبوق !

[illegible]

— سيميك ؟ ديدى . . . شوراية باق ، [illegible]

[illegible]

— ايسته‌ديككى ياپ . بو شيلرك هيچ آرتق هيچ برطاقم يوق !

[illegible]

— جوق كيچ قالدك ، وفات ايتدى ا .

[illegible]

بونده ! السالر قاسيرغه‌ى طوردوره‌بيلير ، اولدره‌بيليرى ؟

« اوت ، غاربه‌ل قاسيرغه‌ى كى‌كادى ، قاسيرغه‌كى بكدى ، قاسيرغه‌كى بنى آلدى قاچيردى ، بورايه كتيردى ... لكن .. هيهات ! . اونكيچون صوك ساعت كلدى ! . بنى قورتارمه كلدن اول دهشتلى بر قضايه اوغرامش ، [illegible] اوزرينه بيلدى ... [illegible]

[illegible]

« — آه‌نى بو قاچيساده‌نك حيام قالمغدر . . . هيچ كيمسه كاوب [illegible]

[illegible]

ژاق سكوت ايديوردى . جواب ويرميور ، آغلايوردى . كنديده آغلايوردى . قريستين سوزينه دوام ايتدى :

— بوراده‌كى برقضايه تلف اولدينه اشتدى ، [illegible]

[illegible]

ايكيسى سوكره آرتق قابل بيكدن ، [illegible]

[illegible]

ماريه‌ل حالا قريستينك قبرنده [illegible] .

صوك

خارجيه‌ وكالتى قلم مخصوص مديرى تعيينى — خارجيه وكالتى قلم مخصوص وتشريفه قلمارى مأمورلغنه [illegible] تعيين ايدلمشلردر .

« لافارسون » قيلمى

اوپله ايشيدى مهاجمين «لافارسون» نامنده‌كى مشهور [illegible] كوستريله‌جكى مستحبردر .

تكفورطاغنه برهلال احمر هيئتى كيتدى

هلال احمر دون تكفورطاغنه [illegible]

سلانيكدن كلن مسلمان يتيملر

[illegible]

عارف بكك بياناتى

استانبول مبادله واسكان مديرى عارف بكك وظيفه‌سى حقنده برمحررمزه بياناتى

استانبول اعمار ، اسكان ومبادله مديرى ميرالاى عارف بك دون شهرمزه كلمش وبوكون وظيفه‌سنه باشلامشدر . عارف بك استانبوله اداره ملهنك تاريخ تأسيسنده ملغا حربيه نظارتى معاملات دائره رئيسى معاونى بولونيوردى . ٣٣٦ سنه‌سندن سوكرا لواءلغه ترفيع ايدلمشدن موى‌اليهك وثيقه‌سى استانبولده اراده ملهنك تأسيسندن سوكرا تكرار ميرآلايله اعاده ايدلمشدر .

حرب عموميده ارقه قوماندانلغنده بولونان عارف بك حسن خدمتله طانيلمشدى . موى‌اليه وصاح كنديسيله كوروشن برمحررمزك سؤاللرينه جواباً بيانات آتيه‌ده بولونمشدر .

« — هنوز يكى وظيفه‌مه باشلادم . اعمار ، اسكان ومبادله وكالتنك تشكيلات عموميه‌سى ايكى‌يه منقسمدر . مركز وملحقات تشكيلاتى .

ملحقات تشكيلاتى اون‌منطقه‌يه آيرلمشدر . بومنطقه‌لردن برى چتالجه ده داخل اولديغى حالده استانبول منطقه‌سيدر . مديرلر استانبول وچتالجه منطقه‌سنده‌اسكان ومبادله ايشلريله مشغول اولاجقدر .

المزده‌شمديلك پالكز عملدن‌چيقان اعمارقانونى بولونيور . وظائفمزك خطوط اساسيه وعموميه‌سى بوقانونله تعيين ايدلمشدر . فقط تعليمات ووظائفك طرزاجراسى‌لتعلق تطرقين بر[illegible] احتياج واردر . هنوز بوتعليمات كلمه‌مشدر . مدير لك قادروسى‌ده هنوز وكالت جانبندن تبليغ اسلمه‌دى . شمديلك برى ، بورده اسكان مأمورى ذكى ومفتش تحسين بكلر وكالتى بوراده تمثيل ايديورلر . ومولة تحيه مديرى بناسنده چالشيورز . مديرلر ايچون مستعجلاً اموال متروكه‌دن مناسب برينا بولوب مركز اتخاذ ايده‌جكز

تصفيه قوميسيونى استانبول ولايتى داخلنده اموال متروكه‌ملارى تثبيت ايديور . قوميسيون وصاحبينى بيتيردكدن سوكره استانبولده وچتالجه‌ده نه‌قدر بناده قاچ مهاجر اسكان ايده‌بيله‌جكز آكلاشيله‌جقدر . وظيفه‌مز اعتبارله هلال احمرده تماس ايدرك اسكان ومبادله ايشلرنى حسن اداره‌يالينه‌بحفه‌ز طبيعيدر . »

آمريقاسفائن حربيه‌سى

صوك هفته‌ظرفنده ليمانمزه قاچ آمريقا سفينهٔ حربيه‌سى كلوب كيتدى ؟

شهرمز آمريقا تمثيلى صوك هفته ظرفنده ليمانمزه كلن وكيدن آمريقا سفائنك برليسته‌سنى مرخصلغه ويرمشدر . برليسته‌يه نظراً ٢٢٣ تومرولو م . قودمين قونتر طورپيدى استانبه دوقته براى‌تعمير چكيلمش اولوب بوكونلرده بحرسفيده كيده‌جكدر .

٢١٨ نومرولو پارسه‌قونتر طورپيدوسى ١٢ تشرين ثانيده وارنه‌دن ليمانمزه كلمش وپوسته‌يى براقدرق بحر سفيده كيتمشدر .

٢٢١ نومرولو «سه‌بسون»قونترطورپيدوسى‌ده اولكى كون وارنه‌دن كلدوك بركون توقفدن سوكره بحرسفيده متوجهاً ليمانمزدن مفارقت ايتمشدر .

ليمانمزده بولنان ريچ نام ارزاق كميسى‌ده اولكى كون آمريقايه كيتمشدر .

مهبولا ارزاق كميسى ١٥ تشرين ثانيده بحرسفيدن ليمانمزه كلشدر مذكور كمى بوكون آمريقايه متوجهاً ليماندن حركت ايده‌جكدر .

غره‌وبو كونده قالدى

عمله تأليف بين ايچون شركتله

تكرار مذاكره‌يه باشلامشدر

شرق دمير يوللرى عمله‌سى بوكونده غره‌وو اعلان ايتمه‌مشلردر .

دون آقشام غره‌وو اعلانى تعين ايتمش ، حتى غره‌وه باشلايه‌جقه دائر بياناملر پاره‌چيقدرلمش ايكن صوك دقيقه‌ده طرفلك كوستره‌جكى آرزو اوزرينه تأليف بين ايچون تكرار مذاكره‌يه كيرشمشلردر . عمله ، تأمينات وعوض بولنه‌مازسه غره‌وه و آقشام غره‌وو تكرار اعلان ايده‌جكى [illegible] .

والى معاونى فخرالدين بك بوصباح برمحررمزه ديمشدر :

« — حكومت بوتون احتمالاتى نظراعتباره آلمش واجاب ايدن الا مؤثر تدابيرى اتخاذ ايتمشدر . غره‌وو شو آنده امر واقع اولمامشدر . نه‌زمان اعلان ايدلجكى‌يا دوماعلان ايدلوب ايدلمه‌جكى دوشونمكده‌يوده‌دن . پالكز بن عمله‌نك كنديلى [illegible] اعلان ايتمه‌لرى ني اميد ايديورم . »

داسقالوفاك قاپلى‌ده براءت ايتدى

صوفيه ، ١٩ « ت‌پ » — پرافدن تلغرافله اشعار اولونديغنه كوره ، [illegible]

[illegible]

« ترخيص ايديلن احتياط ضابطلرى

عسكرى احتياط ضابطلرى [illegible]

[illegible]

هر آقشام بر صحيفه

ايكنجى ازدواج

— فرانسزجه‌دن —

ازدواجلرندن اعتباراً تمام اون‌بش سنه مدتله امانت و [illegible] سوكنده بركون لطيف صورتده برلك ايتديكى زوجه‌سنه عائد خاطراتك كوزلرى اوكنده جانلاندرلماسندن متأثر اولويوردى .

بو سبله ، برنجى زوجه‌سنك اسمنى سويله‌ديكى زمان اوقاق تفك براپكى سؤال ايله حتى‌سورارده اسكى قاريسنك فضيلتلرى قدر اشتديكى سويلر .

نهايت عادتى تبديله فرصت بولوردى .

ايشته اوزماندبرى موسيو بودره ، آلتمش‌ياشنه بالغ‌اولشوردى . بر ايكنجى دفعه ازدواج ايتمك تجربه ايلدن [illegible] باشلامشدى . بو حيات‌كه ايچنده آنجق اكلنجه و سركذشت بولمدى . بو صاحانه قدرده اولته آلتمش سنه ياشامان قلبى بر پارچه ديكلرسه او[illegible] اضطراب‌ده بر آز حس اغيور دكلدى . موسيو بودر داعا اولى كيمن بر حياتك بكار ياشامش برحياته كوره‌بوزده برنقصان‌سعادت اولديغنى بيلاردى . و خودسنك برقسمى قلبه‌اوغرامش ، ديزلرنده اسكى طاقت و قدرتى بر آز غضاطق دوغووردى . كوزلرى بوله تكركن دوستلرينك كنديسنه اسكى زوجه‌سندن بحث ايتدكلرنى دهازياده مرآله ديكلمكه باشلادى ا اوكا : — دائما سزى دوشونويور ! ديدكلرى زمان كنديسى برخس آلوب هيجانلى برسسله : — بن ده ! .. ديدى .

— بكى اوله ايسه بوشرائطه چه تكراراولى كورمكه نه‌دن لنفث اغيورسكز ؟

— آرادن بوقدر سنه كيدكدن سوكره بوكا امكان يوق .. محال بر شى دكلى ؟

— زمان حدت وكيارلرى ازاله ايدر . [illegible] وختم دارفنلردادوردن سنه‌لر مروراينجه بوتلر بعضاً عادى سوء تفهملر حكمنده قالير . بالخاصه خطا اركككه عائد اولورسه ، اينى اولكر اهميتى غيب ايدر . اكر بويوز قباحتلر مادام بودره‌ده اولسايدى اوزمان ... اوزمان ...

موسيو بودره ، قاريسنك كنديسنه‌قارشى زماننه اوغرتولمسى غير قابل بويوك بر قسالق ياپماديغنى سويلايدى . و :

— پالكز بويوك اهانتلر پاپامق كافى دكلدر ، ديدى ، قارى وقوجا آرەسنده اويله تصادملر واردر ، كه [illegible] اولور . مادام بودره بوپارچه‌دها ماهر ، برپارچه‌دها اوپصال اولمش اولسه‌ايدى بك اعلا بنى محافظه ايده‌بيله‌جكدى .

موسيو بودره ، اسكى قاريسنك بوقصان بولديغى مهارت واوپصالى سنه‌لر ظرفنده وجوده كله‌دكنى انتظار ايديورلردى . وكنديسى كى‌ده ماضى‌ى اوتوتى طرفدارى اولديغى خبر ويرديلر .

بو معلومات اوزرينه فكرى تبدل ايتدى . واسكى قاريسيله كوروشمك اوزره برموعد ملاقات تعيين ايچون مساعده ايتدى .

مادام بودره كوزلكنه خيل اهتمام صرف ايتديكى وموسيو بودرده بوواقعه اولنه اعتنا كوسترمش اولديغى حالده بو ايكى اسكى قارى قوجا ايرتسى كون كوروشديلر . اوزرلرى بو ملاقات تخصيص ايديلان صالون بوتون بوتون تهالاتنه هاوره‌لرى دها صميمى برشكلده كيرمشدى .

خانه صاحبى برطاقم اصولوبوجكى بهانه ايدرك صالونى ترك ايتدى . بوسوزدن پالكز قالدقلرى زمان موسيو بودره وقيله زوجه‌سنه قارشى اولان خطالرينك اوزون وارومين برلعتزاى ياپدى .

اركك سوزنى بيتردكدن سوكره ، قادين كنديسنكيلرنى آكلامه باشلادى . بونلرده اعظام اولمه‌جق برشى يوقدى .

موسيو بودره :

— بوتون بوسولادكلرمز اسكى هم پك اسكى برماضى‌يه عائد ، اكر ايسترسه‌ك ..

— ديمك كه بر آرزومه ترك ايديورسكز ...

ايكى كون صوكره بواسكى قارى قوجا آوارلك اسكى شرف واعتبارنى اعاده وتأمين ايتديلر .

قادين ، اسكى قوجاسنده تبدل ايتمش پك چوق شيئه تصادف ايتدى . اركككده ، آرى برقادين حاله كلمشدى . قولونه قارشيلرنده سودكى كتابلرى دوديوردى . حالت ، اونلر ايچون ساقكه بازم بو‌اكنيش برفاصله‌دن صوكره ، مكررا باشلاوردى .

اختيار زوج دوارده‌كى ساعته باقه‌رق : سيدى بچى ، بك ايچون حمن نكيور آرادى .

اسكيدن ، اركككك اوزاق پراحطارى زوجه‌سنده بر بورطه قوپاسنه كافى كلردى . فقط مادام بودره قوياستك حتى نسام ايتدى . وخدمتچيلرى آرارلامه باشلادى . مناقه‌ى اوزاتماق ايچون قوياسنده‌ده : — صرزيق ، اون دقيقه اركن ، اون دقيقه كچ ، نوله‌ريا ... و ايله اكتفا ايتدى .

اركككده مقابل اعتراض كوررمه‌جه قادين :

— نه اولور ، هرزمان هرشينى بوقدرنه قول ايتمك ، ونه علاوه ايليوردى .

ايكه باشلاديلر . مادامك دوق‌العاده اعتنا ايله احضار ايتديرديكى پك ، جكرقك چهاك برپارچه نقصان‌چيقدى . صوفيه اندى . بوتون نقصانلرى كورمه‌مكه مهدلش كيردى . فقط ارقهرق جوربانك باشلى ، آنارك پك مكمل پشديكى مدح ايتمكده اصرار ايلدى . مقابله قادين‌ده ، قوجاسنك طالمقدن اول بر سيغاره بلاه‌بديرمسى خوش كورمدى . حالبوكه يكرمى سنه اول اونك بوعادتى مخاطرلرن‌آكلش ايدى حالدةدل ايليوردى .

بوصورتله اوتوزيلق بر عادت وخصلتلرى هرمالرنده حاصل اولان عيوبلرى محو ايدلر . وهيچ شبهه‌سز الينده بلكه دها مشكل و كوز بوجايى ايكيسى ايچون‌ده ارتكابلر بعض وقت‌لر دوجه كلبيليوردى . لكن ايكيسى‌ده اهماليه آكلشه‌مامقلرلرلر اوكنه كمكه قرار و يرمش كيديلر .

زوج ، قاريسنه پالاشه‌رق :

— حيات بوقدر ساده ايمش ! ديبوردى .

صوكره ، تحول ايلمش حياتلرنه تكي باشلامش بر يازيجيان حيق وپرمه‌لك ايچون مسابق وجهله يازى اوطه‌سنه كيردى . و آقشام غره‌لرنى اوقومه باشلادى . [illegible] ، اوكا حقدر طبانى كلمشدى . [illegible]

[illegible]

— عاوده ناياپله‌ك ! ديبوردى ، سوكره مقابل [illegible]

— [illegible]

[illegible]

كورمكه مه‌دن لنفث [illegible]

بنى ، سنزك باكريكن اى آكلاشيوردق . فقط مادامكه آرالق بكى بر افندى پيدا اولدى ، بوراده قالوب صباح آقشام تكدير ايتمكدن دفع اولوب كيتمك خيرليدر .

مادام بالوارمغه باشلادى :

— دورال صائبن ، كيتمكه لنفث ايتما . يتين ايدرمكه افندى هيچ‌ده ظن ايتديكك كى دكل ا . او آرادن هيچ برشى سويلرص .. فقط بر پارچه صبرلى اول ..

— امكانى يوق ، صبر ايدمم . بن آرتق سزه خدمت ايده‌مه‌يه‌جكم .

نهايت متقابل ، مبهم بعض محاوره‌لر دها دوام ايتدى . هرحه‌لنه موسيو بودره بو لاقردى‌لردن پردنبره آلندى . وقاريسنك بوتون حياتى جرراحتى ، آت اوستده ايده‌جكى آكلامش اولديغى كه ، قالدى ؛ كورولتوسزجه قبوى آچه‌رق چيقدى ودوغرى‌جه كندى بكار آپارتمانه بر دها دونمك اوزره كيتدى .

مهاجرلرمزك حركتى

آتنه‌ده‌كى هلال احمر مرخصى دوقتور عمر لطفى بكدن هلال احمر مركز عموميه كلن بر تلغرافنامه‌دن موى اليهك اولكى آقشام سلانيكه متوجهاً آتنه‌دن حركت ايتديكى آكلاشلمشدر . عمر لطفى بكك سلانيكه واصل اولديغى شبهه‌سز اولديغنه نظراً اولكى كوندن اعتباراً واپورلره اركاب ايدلمش بش بيك مسلمان مهاجرنك بوكون سلانيكدن تكفورطاغنه متوجهاً حركتلرينه احتمال ويرلمكده وبوخصوصده معلومات ورودينه انتظار ايدلمكده‌در .

روسيه‌ده‌كى اسيرلريمز كليور

روسيه‌ده حرب عموميدن قالان اسرامزك مملكتمزه اعاده‌لرينه باشلانمشدر . بوكونده ٤٣ نفوسدن مركب بواسير قافله‌من نوورسيسكدن شهرمزه كلشدر . بونلر سكز سنه‌دن برى سبيرياده بولونقده وصايسز صيقنتيلر چكمكده ايديلر .

آلديغمز معلوماته نظراً نوورسيسكيده‌بكى متجاوز اسيرمز مملكته عودت ايتمك اوزره طوپلانمشدر .

« سه‌روز » انكليز قرووازورنده

بحريه قوماندانى لطفى پك اخيراً ليمانمزه كلرك اولكى كيلرى دكيشدرن انكليز آميرالى بوساح قرووازورنده زيارت ايتمش وموى‌اليهك كمى‌يه مواصلتنده انكليز كميسى تورك سنجاغى كشيده ايدرك طوب اندانتيله موى‌اليهى سلاملامشلردر .

قاضى كوى دائرهٔ بلديه‌سنده فعاليت

قاضى كوينده اوطوران بر قارئمزدن آلديغمز آتيه‌ده‌كى مكتوبى عمومنله درج ايديوروز . بكلرده موداجهتنده وقوع بولان على‌آسايش بعض حادثه‌لر اوزرينه ديكرلرى‌كى برده بر طرفدن شهرك انضباطيله علاقه‌دار اولان مقاماتك نظر دقتى جلب ايتمش ، ديكر طرفدن‌ده قاضى كوى سوقاقلرينك قاراكانق اولماسنده‌بوكى وقوعاتى تسهيل ايتديكى بازمش ولامبه‌لرك نزيدى وكيچ وقته قدر ياقلرينك تأمينى لزومندن بحث ايتمشدك . قارئمزك مكتوبندن آكلاشيله‌جق وجهله قاضى كويك امر انضباطه دها زياده اعتنا ايدلديكى كى بلديه‌ده بك مفيد اجرا آته بولنيور ، بو اجرا آتك دوامنى نى ايدرز .

قارئمز ديوركه :

« صوك زمانلرده قاضى كويك بعض جهتلرنده تلاف ايدن وقوعات ضابطه اوزرينه امر انضباطه دها زياده اعتنا ايدلديكى كى سوقاقلرمزده‌اسكيسى كى قاراكانق دكلدر . صباحه قدر پوليس‌وعسكر دوريه‌لرى قاضى كوى سمتنك مختلف قسملرى دولاشديغى كى‌سوقاقلرده اوله‌موجود غازلامبه‌لرينك عددى محسوس بر نسبتده تزييد عان صباحه قدر ياقلرى تأمين ايدلمشدر . بوندن ماعدا قاضى كوى بلديه‌سى مختلف سوقاقلرى تعمير ايتدرمكه باشلامشدر . الحاصه قاضى كوينده برمدتدنبرى كوريلن بو فعاليت مشكوره‌دن محترم « آقشام » ده بحث ايدرسه‌كز قاضى كوى اهاليسنك حسيات منتداريتى‌مقامات عائده‌سنه ابلاغ ايتمش اولورسكز . »

بولغار قومونيستلرى

بولغارستانده‌كى صوك قوموينست حادثه‌لرى دولاييسله حدودمزه التجا ايدن قرق آلتى بولغار قوموينستى ادرنه‌دن استانبوله كتيرلمشلردى . بونلر دون آقشام اتاليا بانديرال آوانتيو واپوريله حدود خارجنه چيقارلمشلردر .

يكى مجموعه

اكى مجموعه‌نك ٨٨ نجى نسخه‌سى بارزى چيقمشدر ؛ بونسخه‌ده نجم‌الدين صادق بكك مقاله‌سيله قوزى لطفى بكك ، معلومات شوراى ، عنوانلى مصاحبه‌سى كوتو ، روسو ، آناطول فرانسدن مهيج پارچه‌لر ، آناطول‌ده‌كى الى ... دوكوله‌غالب‌سوار ، فرانسه‌ده‌كى تاريخ اولان فونلره اقتصاد[illegible] قطرغرافلرى ، دارالفنون ، تورك اوجاغنه ، صنعت ، علم ، عائله كنجلر ، شعرلر وحوادث [illegible]

امنيت صندوقى مديريتندن :

خيريه خانك ١ ايلول ٣٣٧ تاريخ و ٨٤٥٧ نومرولو دين سندى موجبنجه امنيت صندوقندن استقراض ايلش اولديغى مبالغه مقابل صندوقنامنه وفاءً مفروغ بولنان اسكداره قره داوود پاشا محله‌سنده قرهحه‌احمدجاده‌سنده عتيق ١٩٨ وجديد ٢٦٤ نومرولو يكرمى برآرشون عرصه‌ده مبنى كارگير واولنده براوطه‌يى مشتمل برباب دكانك تمامى وهده‌سى خانمده لسوية دين ايفاسى جهته‌موقع مزايده‌يه وضع ايدلدرك طالبى نامنه آلتى‌يوزسكسان ليراايله مقابلنده قرار قطعيسى كشيده ايدلمش‌ايكن بوكره بورده اون خمس ايله بكر برطالب ظهور ايدمرك بدل مزايده يدى يوز قرق سكز ليرايه ابلاغ ايدلمكله مذكور دكانك ٢١ تشرين ثانى ٣٣٩ تاريخنه مصادف چهارشنبه كونى تكرار صوك مزايده‌سنك اجراسيله معامله‌سنك اكمالى مقرر بولنديغندن طالب اولانلرك يوم مذكورده بعدالزوال ساعت ايكى بچقده صندوق اداره‌سنده حاضر بولنملرى لزومى اعلان اولونور .

صاتيلق املاك

امنيت صندوقى مديريتندن :

مادام هلنه‌نك ٢٦ اغستوس ٣٣٤ تاريخ و ٣١٨٧ نومرولو دين‌سندى‌موجبنجه امنيت صندوقندن استقراض ايلش اولديغى مبالغه مقابل صندوق‌نامنه وفاءً مفروغ بولنان قاضى كوينده جعفر آغامحله‌سنده موده جاده‌سنده عتيق ١٧ ، ١٧ ، ١٢ و ١٧ مكرر وجديد ١٥٩ ، ١٦١ ، ١٦٣ و ٢ نومرولو برى تحتنده ايكى‌باب دكانى‌مشتمل ودوزخمس آرشون عرصه اوزرينه مبنى كاركير ايكى قاتدن عبارت‌بش اوطه ، برصوفه ، برمطبخ ومشترك‌قيوى ودبكرى يوزاوتوز يدى آرشون عرصه اوزرنه مبنى‌احشاب ايكى‌قاتدن عبارت‌بدى اوطه ، ايكى‌صوفه ، برمطبخ ومشترك قيوى وايكى‌يوز قرق‌اوچ آرشون باغچه‌يى ومشتملات سائره‌يى حاوى ايكى باب‌خانه‌نك تمامى آلتى بيك ليرا بدل مقابلنده طالبى عهده‌سنده اولوب ٢١ تشرين‌ثانى ٣٣٩ تاريخنه مصادف اوكرده‌كى چهارشنبه كونى قرار قطعيسنك كشيده‌سى مقرر بولنديغندن طالب اولانلرك يوم مذكورده بعدالزوال ساعت ايكى بچقده صندوق اداره‌سنده حاضر بولنملرى لزومى اعلان اولونور .

آقسراى صلح محكمه‌سندن :

ازالهٔ شيوع ضمننده بالمزايده فروختى قرارگير اولوب بيك ليرا بدله طالبه احالهٔ قطعيه‌سى اجرا قلنان بايزيده كتبخانه قارشوسنده‌كائن ٢٩ نومرولو وبيك يتمش ليرا قيمت محمنه‌لى دكانك اله آلتى يوز خمس ليرابدله كدكنك احالهٔ قطعيه‌سى اجرا قلنان بايزيد كتبخانه‌سى قارشوسنده ٢٥ نومرولو وبيك ليرا قيمت محمنه‌لى دكانك لازم الاعا ثمن مبيعى تسليم وزنه ايتماماش ولدى‌التكليف مشترى اولوده آلمدن استنكاف ايلش اوله‌جقدن اجرا قانوننك ١٠٩ نجى ماده‌سى موجبنجه اولانده‌كى احاله‌نك فسخيله طالب ظهور ايده‌بيلكدن طولان احاله‌سى اجرا قلنمان جانبارينه محله‌سنده قرمه‌ول آرقه‌سى سوقاغنده‌كائن ٦١ نومرولو ديهر آرشون اپكيوز عروض قيمت محمنه‌لى عرصه ووپريلان يديوز سكسان ليرا بدل حدلايقنده كورلديكندن احاله‌سى تأخير قلنان بيك يتيوزليرا قيمت‌محمنه‌لى بايزيدكتبخانه‌سى قارشوسنده ٢٧ نومرولو دكان اله برابر جلمه‌سى حقنده اخيراً وبريلان بدل سدلايقنده كوريلمديكندن اون‌بش كون‌مدتله تمديد مزايده‌يه قرار ويرلمش وساعتلجه تاريخ اعلاندن الاعتبار اون‌بش كون ظرفنده‌يعنى ٣ كانون‌اول ٣٣٩ بازارايرتسى كونى احالهٔ قطعيه‌لرى اجرا قلنه‌جقدن طالب اولانلرك قيمت محمنه‌لرينه نظراً يوزده اون پى آقچه‌لرى حاملاً محكمه‌نك اجرا قسمنه مراجعت ايتملرى اعلان اولونور .

استانبول طاپو اداره‌سندن :

چيرچيرده حاجى حسن محله‌سنده جيدوسوقاغنده عتيق ٢٧ جديد ٢٩ نومرولى مع اوطه آخور اليوم خانه حيريه خانك مبالغ معلومه دينى مقابلنده منيره خانم عهده‌سنده وفاءً مفروغ اولوب مدتنك مرور ودينك عدم‌تسويه‌سى حسبيله بالمزايده فروختى دائنه طرفندن بالمراجعه طلب ايدلمش اوزرينه على‌الاصول مدونه‌نك اقامتكاهنه مرسل اخبارنامه ظهرنده محله‌سى هيئتى اختياريه‌سنجه مرورمدك ازميره كيتديكى ومحل اقامتى مجهول بولنديغى بازلمش اولمغله تاريخ اعلاندن اعتباراً برآى ظرفنده دينى تسويه ايلمديكى تقديرده‌مذكور خانه بالمزايده فروخت ايدلجكى اعلان اولونور .

رسومات باش مديريتندن :

استانبول رسومات باش مديريتنده موجود اون ايكى‌پاكت قوماشك بالمزايده فروختى مقرر اولديغندن اشتراسنه طالب اولانلرك ١٩ تشرين‌ثانى ٣٣٩ تاريخنه مصادف پازارايرتسى كونى ساعت اونده آلتى نومرولو آنباره مراجعتلرى .

زرانه قصه‌سنك خليل بك محله‌سى اهاليسندن اولوب حرب عموميده تيليس اولارق تحت سلاحه آلنان وقرقه ١٦ آلاى ١٩١ طابور ٢ طاقم ٩٣ بالقيد حلبه كيدن اوغلى حسن‌اوغلى رجب شمدى‌يه قدر هيچ برخبر آلنمديغندن حيات وعاتى حق معلومات اولانلرك اسلامته اوزنه كوندره‌جكلرى سوقاقلنده يدى نومرولو خانه‌ده والده‌سى فاطمه خانه بيلديرملرى رجا اولونور .

بك اوغلى بدايت محكمه‌سى اجرا دائره‌سندن :

آنطوان چپوس افنديله نيقولا پرمولديجو افندى ايله زوجه‌سى مادام ايدا دنتده بك اوغلى برنجى كاتب عدالتكدن مصدق برقطعه سند موجبنجه آلاجقلى اولان مبالغك تأمين نسبنده آتى بيك ليرايه وفاءً مفروغ اولوب بدل وفادن اشتقاقنه شامل اولمق اوزره تحت حجزه آلنان آياسفانوسده كوى ايچى محله‌سنده ودره كاسيلى سوقاغنده ٣٤ نومرولو تخميناً شلسان بر متر مربع اوزرنه مبنى ايكى‌قاتدن عبارت جمعاً آلتى‌اوطه ، برمطبخ ، كيلار ، آنتره وايكى صوفه‌ى وصهريجى وباغچه‌ده آرعه تخميناً ٣٥ متره مربع‌اوزرنه مبنى جرازطه كوموركك و اودونلق وچامشرخانه‌ى وتخميناً ٣١٢ متره مربعنده باغچه‌ى و باغچه‌ده اوزرى حاوى مع الحبه و مشتملات مذكور خانه اوتوز كون مدتله مزايده‌يه وضع‌اولنديغندن مزايده‌سنه دوسيه‌سندن دها مفصله معلومات آلنى‌اولورده طالب اولانلرك بك پى بدل وفا اولنمق اوزره قيمت محمنه‌سى اولان اوچ بيك ليرانك يوزده اون نسبتنده پى آقچه‌سى و ٣٣٩/٢٩ اوراق صوقرسى مستصحباً مدت‌مذكوره ظرفنده مراجعت ايتملرى اعلان اولونور .

قاضى كوى هاله سينه‌ماسنده

[هندمزارى]

برنجى دوره
ممثله : مياماى

سينه‌ما عالمنك بويوك‌موفقياتندن‌اولان بوشاه اثر فيلمى‌قاچيرمايكز مطلق كوريكز — هر كون ماتينه (٣) ده كيجه (٩) ده جمعه وبازار كونلرى (٢) ده (٤) ده (٩) ده

١٩ تشرين ثانى بازارايرتسى‌دن اعتباراً

« ئه‌قله‌ر » سينه‌ماسنده

بيوك آرتيست ماريا ژاقوبينى
اك بيوك اثرى‌اولان

مجهوله فيلمنده

مونا وانا

ديپلوماليوماداليالى دانس معلمى
پروفسور فرديناند

بك اوغلى آسمه‌لى مسجد نومرو ٣٣ اخيراً ويانه ، برلين وپاريس ساحهلرندن عودتله هركون صباح ساعت ١٠ دن كيجه ارسنه قدر وبازار كونلرى (٩-١) و (١٠-٤) آره‌سنده دانس درسلرى ويرر . هر آقشام (٥ — ٩) آره‌سى ماتينه دانسانت . طلب وقرعه‌ده مادام فرديناند طرفندن الا [illegible] دانس درسلرى ويرير .

اك بويوك فيئاترلرده
پرلانطه
الماس و انجى و منقش آلتون طاقملر

صاتون آلنور . بك اوغلنده روس قونسلوسخانه‌سى تحتنده ٣٦٦ نومرولو تمثيل‌سنترى امحاعا‌رسى . پاريس اصولنده جواهرجيلك آتلييه‌سى موجوددر .

شهزاده باشنده

ملى سينه‌ما

بازارشه اعتباراً پنجشنبه آقشامنه قدر

قيزيل اختلال

بولشويكلك صورت ظهورى وعصر لرينه تورككنك ابدى دوست دوشمنى واستانبول روسيه‌يه الحاق املى بشده‌س اولان چار وچار عائله‌سنك صورت‌محيطه‌ده‌مفصل مصور . هرتوركك كورمسى لازم مطلق رغبت‌آثير اولدەولا .
٧ معظم قسم هپسى بردن

بازارشه اعتباراً پنجشنبه كوننه قدر

« ماژيق سينه‌ماسنده »

بالكز دورت كوستريلور

« فرانچسقابرتينى » نك صوك و مشهور تمثيلى « صوك رؤيا » ه قسمى سوه‌درام

٢٢ تشرين‌ثانى پنجشنبه كونى آقشامى تام ساعت ١٠ ده

• كيجه قوشى • فيلمنك ايلك اراثه‌سى شرفنه بيوك • غالا مسامره‌سى •

مشهور (سنتراوس) ك بسى قسملى وبانه اوپره‌تنده مقتبس بر شاه اثر

كولك واكلنك !!! لطافت وشطارت !!! عين زمانده ظرافت !!!

• ژوراماى • . . . . • بابادونوى •

١٩ تشرين ثانى بازارايرتسى‌دن اعتباراً « پالاس سينه‌ماسنك » شن ايرتسى كوننده اعتباراً هفته‌سى

آرتيست هزال وسويملى
مارى پيقفورد
نك صوك و بيوك فيلملرنى اولان كوانيل قوودسى نامنده
حرام اشرفا كاهى

پروغرامه علاوةً : (هوادده بر طعام) ٢ قسملق قوميق ، ايضاحات توركجه‌در

شهزاده باشنده : معلول غازيلر سينه‌ماسنده : « مرقدهندو » فيلمنك بولون صوك كونى يارندن اعتباراً « ميوهٔ ممنوعه » ممثله‌سى : آمريقانك اك زنكين واك دلبر آرتيستى (آنه‌يرحايره‌س) . شمدى‌يه قدر كورولمه‌مش استانبولده برنجى دفعه اوله‌رق مستثنا بر فيلم ٦ قسم هپسى بردن